



RZECZPOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND

CERTYFIKAT ZARZĄDZANIA BEZPIECZEŃSTWEM
SAFETY MANAGEMENT CERTIFICATE

Wydany zgodnie z postanowieniami
MIĘDZYNARODOWEJ KONWENCJI O BEZPIECZEŃSTWIE ŻYCIA NA MORZU, 1974 z poprawkami

Issued under the provisions of the
INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974 as amended

w imieniu Rządu
under the authority of the Government of
przez
by

Nr:
No.:

Nazwa statku:
Name of ship:

Sygnal rozpoznawczy:
Distinctive number or letters:

Port macierzysty:
Port of registry:

Typ statku:
Type of ship:

Pojemność brutto:
Gross tonnage:

Nr IMO:
IMO No.:

Nazwa i adres Armatora:
Name and address of the Company:

ZAŚWIADCZA SIĘ, że System zarządzania bezpieczeństwem wyżej wymienionego statku był audytowany i jest zgodny z wymaganiami Międzynarodowego kodeksu zarządzania bezpieczną eksploatacją statków i zapobiegania zanieczyszczaniu (Kodeks ISM), przyjęty Rezolucją A.741(18), po sprawdzeniu, że Dokument zgodności Armatora ma zastosowanie dla tego typu statku.

THIS IS TO CERTIFY that the safety management system of the ship has been audited and that it complies with the requirements of the International Safety Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM Code), adopted by the Organization by Resolution A.741(18), following verification that the Document of Compliance for the Company is applicable for this type of ship.

Niniejszy Certyfikat zarządzania bezpieczeństwem jest ważny do:
This Safety Management Certificate is valid until:

pod warunkiem okresowego sprawdzania i ważności Dokumentu zgodności.
subject to periodical verification and the validity of the Document of Compliance.

Wydany w:
Issued at:

Miejscowość, data / Place, date

Pieczęć / Seal

Podpis / Signature

OKRESOWE POTWIERDZENIE I DODATKOWE POTWIERDZENIE, JEŚLI JEST WYMAGANE
ENDORSEMENT FOR INTERMEDIATE VERIFICATION AND ADDITIONAL VERIFICATIONS, IF REQUESTED

Niniejszym stwierdza się, że podczas okresowego sprawdzenia zgodności z prawidłem 6 rozdziału IX Konwencji, System zarządzania bezpieczeństwem okazał się zgodny z wymaganiami Kodeksu ISM.

This is to certify that, at the periodical verification in accordance with regulation 6 of chapter IX of the Convention, the Safety Management System was found to comply with the requirements of the ISM Code.

Potwierdzenie pośrednie (powinno się odbyć między drugą a trzecią rocznicą)
Intermediate verification (is to be completed between the second and the third anniversary date).

Miejscowość, data / Place, date

Pieczęć / Seal

Podpis / Signature

Dodatkowe potwierdzenie (jeśli ma zastosowanie)
Additional verification (if applicable)

Miejscowość, data / Place, date

Pieczęć / Seal

Podpis / Signature

Dodatkowe potwierdzenie (jeśli ma zastosowanie)
Additional verification (if applicable)

Miejscowość, data / Place, date

Pieczęć / Seal

Podpis / Signature

Dodatkowe potwierdzenie (jeśli ma zastosowanie)
Additional verification (if applicable)

Miejscowość, data / Place, date

Pieczęć / Seal

Podpis / Signature